

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: игумен ИОАНН (Лудищев Дмитрий Владимирович)

Должность: и.о. ректора

Дата подписания: 11.09.2024 16:45:02

Уникальный программный ключ:

3d652c455c60960981e919dcb77b294472eb5b03a

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования  
«Сретенская духовная академия Русской Православной Церкви»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ И ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА (ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ)

### История богослужбных языков в Поместных Церквях

<b>Направление подготовки</b>	48.04.01 Теология
<b>Профиль/направленность</b>	Церковнославянский язык: история и современность
<b>Уровень программы</b>	магистратура
<b>Форма обучения</b>	очная
<b>Период освоения дисциплины</b>	2024-2025 учебный год
<b>Кафедра (базовая)</b>	Древних и новых языков
<b>Составители/ разработчики</b>	Маршева Лариса Ивановна, доктор филологических наук, профессор
<b>Рецензент (внешний от работодателя)</b>	Иеромонах Афанасий (Дерюгин Алексей Юрьевич), и.о. благочинного Сретенского ставропигиального мужского монастыря
<b>Рецензент внутренний</b>	Горбушина Ирина Александровна, кандидат филологических наук
<b>Рецензент внеш. от акад. сообщества</b>	Савинов Дмитрий Михайлович, доктор филологических наук, профессор РАН, Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН
<b>Общая трудоемкость</b>	1 зачетных единиц, 42 академических часов 1 з.е. = 42 академическим часам = 28 астрономическим часам; 1 академический час = 40 минут
<b>Период обучения</b>	2 семестр
<b>Промежуточная аттестация</b>	2-ЗаО
<b>Компетенции:</b>	УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия ПК-3: Способен решать актуальные задачи пастырской деятельности ПК-2: Способен проводить исследования в смежных областях знаний для решения исследовательских задач в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка)

## ЛИСТ УТВЕРЖДЕНИЯ И СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа учебной дисциплины (далее – рабочая программа) «История богослужебных языков в Поместных Церквях» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Церковнославянский язык: история и современность» по направлению подготовки 48.04.01 Теология составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.04.01 Теология (утв. Приказ Минобрнауки России от 25 августа 2020 г. №1108) и документом «Основы социальной концепции Русской Православной Церкви» в части учёта базовых положений Русской Православной Церкви, её учения, в том числе по вопросам церковно-государственных отношений и по ряду современных общественно значимых проблем (<http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>), а также рекомендаций Учебного комитета РПЦ.

Направление подготовки: 48.04.01 Теология

Профиль (направленность программы): Церковнославянский язык: история и современность

"Утверждаю"

Заместитель проректора по учебной работе \_\_\_\_\_ Г.Т. Кусов

Дата \_\_. \_\_. 20\_\_

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА СОГЛАСОВАНА:

Выпускающая кафедра	Дата и № протокола	ФИО Заведующего	Подпись о согласовании
Древних и новых языков	25.08.2023 г., протокол №1.	Маршева Лариса Ивановна, доктор филологических наук, профессор	Без согласования*

Подразделение	Дата	ФИО согласующего	Подпись о согласовании
Учебно-методический отдел		Логинов Даниил Олегович	

Составители (разработчики) рабочей программы:	Подпись
Маршева Лариса Ивановна, доктор филологических наук, профессор	Без согласования*

\*Рабочая программа переутверждается без изменений

© Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования «Сретенская духовная академия Русской Православной Церкви»
© Маршева Лариса Ивановна, доктор филологических наук, профессор

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ</b>	<b>4</b>
<b>2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>7</b>
<b>3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>	<b>13</b>
<b>4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ</b>	<b>14</b>
<b>5 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>22</b>
<b>6 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>23</b>

# 1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина «История богослужебных языков в Поместных Церквях» (далее – Дисциплина) Блока 1 «Дисциплины (модули)» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Церковнославянский язык: история и современность» по направлению подготовки 48.04.01 Теология составлена с учетом требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.04.01 Теология (утв. Приказ Минобрнауки России от 25 августа 2020 г. №1108) и документом «Основы социальной концепции Русской Православной Церкви» в части учёта базовых положений Русской Православной Церкви, её учения, в том числе по вопросам церковно-государственных отношений и по ряду современных общественно значимых проблем (<http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>), а также рекомендаций Учебного комитета РПЦ.

Дисциплина относится к части Учебного плана.

## 1.1 Компетенции и индикаторы, формируемые в процессе освоения дисциплины

Таблица 1.1 – Связь компетенций и индикаторов

Индекс (код) компетенции и ее содержание	Индикатор(-ы)
<b>Гр. 1</b>	<b>Гр. 2</b>
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии УК-4.2 Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе
ПК-2 Способен проводить исследования в смежных областях знаний для решения исследовательских задач в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка)	ПК-2.1 Определяет место области знаний славяно-русской филологии (церковно-славянского языка) в структуре научного гуманитарного знания и привлекает знания смежных областей для решения исследовательских и(или) профессиональных задач
ПК-3 Способен решать актуальные задачи пастырской деятельности	ПК-3.1 Определяет актуальные задачи пастырской деятельности и решает (организовывает) их в рамках православной, святоотеческой традиции с учётом её вероучительных, нравственных и иных оснований

## 1.2 Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины: Формирование у обучающихся универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, направленных на формирование навыков представления результатов своей профессиональной деятельности в академическом сообществе, применения знаний избранной области теологии при решении теологических задач, проведения исследований в смежных областях знаний для решения исследовательских задач в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка), решения актуальных задач пастырской деятельности, а также приобретения практических навыков и умений по перечисленным областям.

Задачами изучения дисциплины являются:

- получение самых необходимых сведений по истории церковнославянского языка в его временных и локальных изводах (древнецерковнославянский, среднецерковнославянский язык среднеболгарского, древнесербского, древнехорватского, старочешского периодов);
- приобретение элементарных навыков анализа церковнославянских текстов в диахронической перспективе в связи с их диалектными языковыми особенностями.

**Знать:**

1. Принципы создания текстов на русском языке для академического и профессионального взаимодействия в области теологии, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
2. Технологию представления результатов своей профессиональной деятельности в академическом сообществе, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
3. Основные разделы избранной области теологии и профессиональными знаниями в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка), в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
4. Пути определения места языковой картины мира в структуре научного гуманитарного знания и привлекает знания смежных областей для решения исследовательских и (или) профессиональных задач, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
5. Актуальные задачи пастырской деятельности и пути их организации и решения в рамках православной, святоотеческой традиции с учётом её вероучительных, нравственных и иных оснований, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей.

**Уметь:**

1. Создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
2. Представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
3. Применять при решении исследовательских и профессиональных задач знания основных разделов избранной области теологии и профессиональными знаниями в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка), в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
4. Определять место в структуре научного гуманитарного знания и привлекает знания смежных областей для решения исследовательских и (или) профессиональных задач, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
5. Определять актуальные задачи пастырской деятельности и решать (организовывать) их в рамках православной, святоотеческой традиции с учётом её вероучительных, нравственных и иных оснований, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей.

**Владеть:**

1. Практическими навыками создания текстов на русском языке для академического и профессионального взаимодействия в области теологии, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;
2. Практическими навыками представления результатов своей профессиональной

деятельности в академическом сообществе, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;

3. Практическими навыками применения знания основных разделов избранной области теологии и профессиональными знаниями в области славяно-русской филологии (церковно-славянского языка) , в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;

4. Практическими навыками определения места языковой картины мира в структуре научного гуманитарного знания и привлекает знания смежных областей для решения исследовательских и (или) профессиональных задач, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей;

5. Практическими навыками организации и решения актуальных задач пастырской деятельности в рамках православной, святоотеческой традиции с учётом её вероучительных, нравственных и иных оснований, в том числе в контексте истории богослужебных языков Поместных Церквей.

### **1.3 Взаимосвязь изучаемой дисциплины с дисциплинами Учебного плана**

Дисциплина в структуре ОПОП ВО:

- опирается на предшествующие дисциплины:
  - «Богослужебные языки в Поместных Церквах» (2 семестр)
  - «Филологическое изучение церковнославянских текстов Священного Писания» (1, 2 семестры)
- является основой для изучения последующих дисциплин:
  - «Церковнославянский язык на современном приходе» (3, 4 семестры)
  - «Комментированное чтение текстов на современном церковнославянском языке» (1, 2, 3, 4 семестры)
  - «Книжные sprawy на Руси и в России» (3, 4 семестры)

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Трудоемкость дисциплины и виды учебных занятий

Общая трудоемкость дисциплины составляет 42 академических часа, 1 з.е.

Таблица 2.1 – Распределение видов учебных занятий дисциплины по семестрам

Вид учебной работы (академические часы)		Всего
	№2	
<b>1. Общая трудоемкость, з.е.</b>	1	1
<b>2. Общая трудоемкость, час.</b>	42	42
<b>3. Контактная работа, всего, час.:</b>	36	36
3.1. Занятия лекционного типа (Лек), час.	8	8
<i>из них в форме практической подготовки</i>	8	8
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>	2	2
3.2. Семинарские занятия (Сем), час.	16	16
<i>из них в форме практической подготовки</i>		
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>	2	2
3.3. Практические занятия (Пр), час.	12	12
<i>из них в форме практической подготовки</i>	12	12
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>		
<b>4. Самостоятельная работа (СР), всего, час.:</b>	4	4
<i>из них в форме практической подготовки</i>	2	2
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>		
Консультация		
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>		
Часы на контроль	2	2
<i>из них в форме ЭО и ДОТ</i>	2	2
Вид промежуточной аттестации:	зачет с оценкой	

## 2.2 Разделы дисциплины, виды учебных занятий и текущий контроль

Таблица 2.2 – Распределение дисциплины по разделам, видам учебных занятий и текущего контроля

Семестр №2

№ п/п	Номер (№) и наименование раздела дисциплины	Трудоёмкость дисциплины по видам занятий (работ)					Всего часов
		Лек.	Сем.	Пр.	САР	Часы на контроль к зач./экз.	
1	Раздел №1. Раздел 1. Исторические условия возникновения славянской письменности, древнейшие книжные центры.	2	2				4
2	Раздел №2. Раздел 2. Происхождение, состав и источники древнейших славянских азбук.		2				2
3	Раздел №3. Раздел 3. Фонологические инновации в старославянском и позднеславянском диалектном членении.	2	2				4
4	Раздел №4. Раздел 4. Состав, содержание и происхождение старославянского канона.	2	4	4			10
5	Раздел №5. Раздел 5. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период.	2	4	4			10
6	Раздел №6. Раздел 6. Исторические условия развития церковнославянской письменности в древнесербский период.		2	4	4		10
7	Подготовка к промежуточной аттестации (зачет с оценкой)					2	2
<b>Всего</b>		<b>8</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>42</b>
<b>ИТОГО</b>		<b>8</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>42</b>



## 2.3 Содержание дисциплины

Таблица 2.3 – Содержание дисциплины

№ п/п	№ и наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Индекс (код) формируемой компетенции
1	Раздел №1. Раздел 1. Исторические условия возникновения славянской письменности, древнейшие книжные центры.	Общественно-исторические условия возникновения письменности у славян. Деятельность славянских первоучителей и ее значение. Древнейшие книжные центры.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1
2	Раздел №2. Раздел 2. Происхождение, состав и источники древнейших славянских азбук.	Возникновение и развитие славяно-русского письма, состав и источники древнейших славянских азбук.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1
3	Раздел №3. Раздел 3. Фонологические инновации в старославянском и позднеславянское диалектное членение.	Фонологические инновации в старославянском языке. Восточнославянская диалектная область. Западнославянская диалектная область (западный макродиалект). Их отличия. Восточные, или северо-восточные, и южные группы диалектов.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1
4	Раздел №4. Раздел 4. Состав, содержание и происхождение старославянского канона.	Состав старославянского «канона» (корпус текстов). Содержание, происхождение.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1
5	Раздел №5. Раздел 5. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период.	Нормы среднеболгарского правописания. Исправление церковнобогослужебных книг по нормам среднеболгарской орфографии и морфологии. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1
6	Раздел №6. Раздел 6. Исторические условия развития церковнославянской письменности в древнесербский период.	Характеристика диалектного континуума, в условиях которого возникает сербская редакция церковнославянского языка. Принадлежность к культурному ареалу <i>Raх Orthodoxa</i> как фактор отделения от хорватской традиции. Консолидация сербского государства в к. XII – нач. XIII в. как условие сложения и стабилизации сербской редакции церковнославянского языка. Старейшие административно-деловые (грамота Бана Кулина 1189 г.) и книжные памятники (Мирославово Евангелие к. XII в.), сопоставительная характеристика их языка.	УК-4.1, УК-4.2, ПК-3.1, ПК-2.1

## 2.4 Тематический план занятий: Лекция (Лек)

Таблица 2.4 – Тематический план лекций (по семестрам)

**Семестр №2**

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) лекций	Трудоёмкость, ч.
1	Раздел №1. Раздел 1. Исторические условия возникновения славянской письменности, древнейшие книжные центры..	Общественно-исторические условия возникновения письменности у славян. Деятельность славянских первоучителей и ее значение. Древнейшие книжные центры.	2
2	Раздел №3. Раздел 3. Фонологические инновации в старославянском и позднепраславянское диалектное членение..	Фонологические инновации в старославянском языке. Восточнославянская диалектная область. Западнославянская диалектная область (западный макродиалект). Их отличия. Восточные, или северо-восточные, и южные группы диалектов.	2
3	Раздел №4. Раздел 4. Состав, содержание и происхождение старославянского канона..	Состав старославянского «канона» (корпус текстов).	2
4	Раздел №5. Раздел 5. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период. .	Условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период.	2
<b>Всего</b>			8
<b>ИТОГО</b>			8

## 2.5 Тематический план занятий: Семинарские занятия (Сем)

Таблица 2.5 – Тематический план семинарских занятий (по семестрам)

**Семестр №2**

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
-----------	-------------------------------------	------------------------------	------------------

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Тема(-ы) семинарских занятий	Трудоёмкость, ч.
1	Раздел №1. Раздел 1. Исторические условия возникновения славянской письменности, древнейшие книжные центры..	Источники славянской письменности	2
2	Раздел №2. Раздел 2. Происхождение, состав и источники древнейших славянских азбук. .	Древнейшие славянские азбуки	2
3	Раздел №3. Раздел 3. Фонологические инновации в старославянском и позднепраславянское диалектное членение..	Фонологические инновации в старославянском языке	2
4-5	Раздел №4. Раздел 4. Состав, содержание и происхождение старославянского канона..	Состав, содержание и происхождение старославянского канона.	4
6-7	Раздел №5. Раздел 5. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период. .	Специфика церковнославянского языка среднеболгарского периода	4
8	Раздел №6. Раздел 6. Исторические условия развития церковнославянской письменности в древнесербский период..	Специфика церковнославянского языка древнесербского периода	2
<b>Всего</b>			16
<b>ИТОГО</b>			16

## 2.6 Тематический план занятий: Практические занятия (Пр)

Таблица 2.6 – Тематический план практических занятий (по семестрам)

### Семестр №2

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Наименование работ/Темы занятия	Трудоёмкость, ч.
-----------	-------------------------------------	---------------------------------	------------------

№ занятия	№ и наименование раздела дисциплины	Наименование работ/Темы занятия	Трудоёмкость, ч.
1-2	Раздел №4. Раздел 4. Состав, содержание и происхождение старославянского канона..	Практикум по лексике старославянского языка	4
3-4	Раздел №5. Раздел 5. Исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период. .	Практикум по лексике церковнославянского языка среднеболгарского периода	4
5-6	Раздел №6. Раздел 6. Исторические условия развития церковнославянской письменности в древнесербский период..	Практикум по лексике церковнославянского языка в рамках древнесербского языка	4
<b>Всего</b>			12
<b>ИТОГО</b>			12

### **3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В дисциплине используются следующие образовательные технологии:

- Предметно-ориентированное обучение
- Личностно-ориентированное обучение
- Проблемное обучение
- Исследовательские методы в обучении
- Эвристическая лекция/семинар
- ЭО и ДОТ

## 4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

### 4.1 Текущая аттестация

Текущая аттестация (контроль) предусматривает оценку знаний обучающихся в семестровый период и осуществляется на учебных занятиях – семинарских и практических. Кроме того, текущая аттестация может проходить за счёт часов самостоятельной работы: студенту выдаются вопросы для самоконтроля, а также учебные задания (в том числе практические), которые он выполняет вне контактной работы с преподавателем (в т.ч. вне аудитории).

Оценка знаний на семинарских занятиях. Оценка знаний на семинарских занятиях осуществляется в форме(-ах):

- опроса обучающегося на занятии, в том числе оценка индивидуального участия в коллоквиуме (дискуссии, дебатах, прочее),
- диктанта на знание категориального аппарата дисциплины (области знания);
- выполнения обязательной письменной контрольной работы (не менее 2-х) в семестр;
- отдельного выступления обучающегося на занятии по результатам выполнения им отдельных учебных заданий (в том числе индивидуальных): подготовка тезисов, докладов, рефератов, сообщений, прочее,
- выполнения других учебных заданий, в т.ч. предусмотренных настоящей программой для оценки обучающихся на семинарском занятии.

Критериями оценивания на семинарских занятиях выступают: полнота и глубина усвоения фактического материала по теме семинарского занятия; осознанность, гибкость и конкретность в толковании используемого материала (теоретического и практического плана) для выполнения учебного задания; действенность знаний (умение их применять).

Оценка знаний на практических занятиях. Оценка знаний на практических занятиях осуществляется в форме(-ах):

- опроса обучающегося на занятии, в том числе оценка индивидуального участия в коллоквиуме (дискуссии, дебатах, прочее),
- отдельных (индивидуальных или групповых) учебных заданий(работ), связанных с будущей профессиональной деятельностью;
- выполнения других учебных заданий (работ), в т.ч. предусмотренных настоящей рабочей программой для оценки обучающихся на практическом занятии.

Критериями оценивания на практических занятиях выступают: полнота и глубина усвоения фактического материала по теме практического занятия; осознанность, гибкость и конкретность в толковании используемого материала для практического выполнения задания; действенность знаний, умение применять знания на практике в процессе выполнения конкретного практического задания, связанного с будущей профессиональной деятельностью.

Оценка знаний на самостоятельной работе. Оценка знаний на самостоятельной работе осуществляется в форме(-ах):

- отдельных (индивидуальных или групповых) учебных заданий(работ), выполняемых обучающимися вне контактной (аудиторной) работы;

Кроме того, оценка знаний в рамках текущей аттестации может также осуществляться с использованием ЭО и ДОТ, в том числе в форме автоматизированного контроля (экспресс-тестирования), в том числе по вопросам самоконтроля в системе e-Learning.

Критериями оценивания на самостоятельной работе выступают: самостоятельность обучающегося по изучению учебного материала, выражающаяся в полноте и глубине его усвоения, умения применять знания на практике, в том числе при

выполнении курсовых работ (проектов).

Особенности текущей аттестации:

1) Проведение всех форм текущей аттестации по учебным занятиям возможно (допускается) дистанционно (ДОТ) при соблюдении условий идентификации обучающегося и доказательности академической честности.

2) При оценке образовательных результатов обучающихся преподаватель ориентируется, прежде всего, на освоение компетенций в соответствии с индикаторами их достижения (компетенции, формируемые в процессе освоения дисциплины и индикаторы их достижения представлены в таблице 1.1).

Вопросы текущей аттестации (по семестрам и разделам) — вопросы самоконтроля:

Вопросы текущей аттестации (по семестрам и разделам) — вопросы самоконтроля

1. Какие общественно-исторические условия способствовали возникновению письменности у славян?
2. Кем были славянские Первоучители и какую роль они сыграли в развитии славянской письменности?
3. Приведите названия древнейших книжных центров славянской письменности.
4. Как возникло и развивалось славяно-русское письмо?
5. Приведите не менее трех примеров.
6. Какие основные источники древнейших славянских азбук?
7. Приведите не менее трех примеров.
8. Какие фонологические инновации произошли в старославянском языке?
9. Приведите не менее трех примеров.
10. Каковы основные отличия восточнославянской и западнославянской диалектных областей?
11. Приведите не менее трех примеров.
12. Каковы основные отличия восточных и южных групп диалектов?
13. Приведите не менее трех примеров.
14. Какой был состав старославянского «канона» (корпус текстов)?
15. Каково происхождение старославянского «канона» (корпус текстов)?
16. Приведите не менее трех примеров.
17. Каковы нормы среднеболгарского правописания?
18. Приведите не менее трех примеров.
19. Как происходило исправление церковнобогослужебных книг по нормам среднеболгарской орфографии и морфологии?
20. Приведите не менее трех примеров.
21. Каковы исторические условия развития церковнославянской письменности в среднеболгарский период?
22. Приведите не менее трех примеров.
23. Каковы характеристики диалектного континуума в условиях развития сербской редакции церковнославянского языка?
24. Приведите не менее трех примеров.
25. Как принадлежность к культурному ареалу *Raх Orthodoxa* повлияла на отделение сербской традиции от хорватской?
26. Приведите не менее трех примеров.
27. Как консолидация сербского государства в конце XII – начале XIII вв. повлияла на формирование и стабилизацию сербской редакции церковнославянского языка?
28. Приведите не менее трех примеров.
29. Каковы старейшие административно-деловые и книжные памятники сербской редакции церковнославянского языка?
30. Приведите не менее трех примеров.
31. Какова сопоставительная характеристика языка старейших административно-деловых и книжных памятников сербской редакции церковнославянского языка?
32. Приведите не менее трех примеров.
33. Каковы основные черты языка Мирославова Евангелие конца XII века?
34. Приведите не менее трех примеров.
35. Каковы основные черты языка грамоты Бана Кулина 1189 года?
36. Приведите не менее трех примеров.



## 4.2 Промежуточная аттестация (промежуточный контроль)

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме: 2-ЗаО.

Вопросы промежуточной аттестации (по семестрам и разделам) — к экзамену/зачету:

1. Какие условия способствовали появлению письменности у славян?
2. Какова была роль славянских Первоучителей?
3. Где располагались древнейшие книжные центры?
4. Каким образом возникало и развивалось славяно-русское письмо?
5. Каковы источники древнейших славянских азбук?
6. Каков состав древнейших славянских азбук?
7. Какие фонологические инновации характеризовали старославянский язык?
8. Чем отличались восточнославянская и западнославянская диалектные области?
9. В чем состоял состав старославянского "канона" и каково его происхождение?
10. Каковы нормы среднеболгарского правописания?
11. Как происходило исправление церковнобогослужебных книг в соответствии с нормами среднеболгарской орфографии и морфологии?
12. Какие исторические условия способствовали развитию церковнославянской письменности в среднеболгарский период?
13. Каким образом формировался диалектный континуум, в условиях которого появилась сербская редакция церковнославянского языка?
14. Как влияла культурная область Рах Orthodoxa на отделение сербской традиции от хорватской?
15. Какие события привели к консолидации сербского государства в конце XII – начале XIII вв. и как это повлияло на церковнославянский язык?
16. Какие языковые особенности присутствуют в старейших административно-деловых и книжных памятниках, таких как грамота Бана Кулина и Мирославово Евангелие?

Допуск к промежуточной аттестации по дисциплине. Обучающийся допускается к промежуточной аттестации по дисциплине в случае выполнения им всех учебных заданий и мероприятий, предусмотренных настоящей рабочей программой в полном объеме.

Допуск обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине осуществляет ведущий преподаватель (лектор) с учётом мнения ассистирующего (второго) преподавателя.

Обучающийся, имеющий учебные (академические) задолженности – пропуски учебных занятий и(или) не выполненные, и(или) не проверенные в установленный срок учебные задания (работы), обязан отработать пропущенные занятия и выполнить задания в полном объеме (получив оценку).

Отработка учебных (академических) задолженностей по дисциплине. В случае наличия учебной (академической) задолженности по дисциплине, обучающийся отрабатывает пропущенные занятия и выполняет запланированные и выданные преподавателем учебные задания (работы).

Отработка проводится в период семестрового обучения до начала экзаменационной сессии (по графику отработок учебных занятий на кафедре).

Обучающиеся, в виде исключения (при наличии уважительной причины) могут осуществлять отработку учебных занятий и учебных заданий(работ) в период экзаменационной сессии согласно графику (расписанию) консультаций преподавателя.

Обучающийся, пропустивший лекционное занятие, обязан предоставить преподавателю реферативный конспект соответствующего раздела учебной и монографической литературы (основной и дополнительной) по рассматриваемым вопросам в соответствии с настоящей рабочей программой и ответить на вопросы преподавателя (устно или письменно).

Обучающийся, пропустивший семинарское/практическое занятие, отрабатывает его в форме, предложенной преподавателем, с выполнением всех учебных заданий (работ), запланированных на это занятие. Учебное задание считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

Преподаватель имеет право снизить балльную (в том числе рейтинговую) оценку обучающемуся за невыполненное в срок задание (по неуважительной причине).

#### **4.3 Критерии оценки образовательных результатов обучающихся по дисциплине**

Зачет (с оценкой). Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации в форме зачета с оценкой осуществляется в соответствии с критериями, представленными в таблице 4.1 а) и носит балльный характер.

Зачёт с оценкой, как промежуточная аттестация, не требует дополнительных аттестационных мероприятий (за исключением случаев повышения оценки).

Зачёт с оценкой выставляется автоматически по среднему баллу текущей аттестации согласно таблице 4.1 а) (Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете с оценкой).

Таблица 4.1 а) – Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на зачете с оценкой.

<b>Оценка Зачета с оценкой (нормативная)</b>	<b>Уровень достижений компетенций</b>	<b>Критерии оценки образовательных результатов</b>
--	---------------------------------------	--

Зачтено, 5, отлично	Высокий (продвинутый)	<p>ЗАЧТЕНО, 5, ОТЛИЧНО заслуживает обучающийся, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе в семестровый период. При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p>СФОРМИРОВАННОСТЬЮ СИСТЕМАТИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>СФОРМИРОВАНО УСТОЙЧИВОЕ УМЕНИЕ на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>СФОРМИРОВАНЫ И ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на высоком уровне, согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 4,75 балла (в среднем значении). При этом, на занятиях, обучающийся исчерпывающе, последовательно, чётко и логически стройно излагал учебно-программный материал, умел тесно увязывать теорию с практикой, свободно справлялся с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, предусмотренные рабочей программой. Причем обучающийся не затруднялся с ответом при видоизменении предложенных ему заданий, правильно обосновывал принятое решение, демонстрировал высокий уровень усвоения основной литературы и хорошо знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой. Обучающийся проявляет способность использовать сведения из различных источников для успешного исследования и поиска решения в нестандартных практико-ориентированных ситуациях. Как правило, оценку «зачтено, 5, отлично» выставляют обучающемуся, усвоившему взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>
Зачтено, 4, хорошо	Хороший (базовый)	<p>ЗАЧТЕНО, 4, ХОРОШО заслуживает обучающийся, обнаруживший осознанное (твёрдое) знание учебно-программного материала на занятиях и самостоятельной работе. При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p>СФОРМИРОВАНЫ (на хорошем уровне), но ИМЕЮТСЯ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ОТДЕЛЬНЫЕ НЕТОЧНОСТИ (ПРОБЕЛЫ) В ЗНАНИЯХ согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ОБЩЕМ И ЦЕЛОМ, СФОРМИРОВАНЫ БАЗОВЫЕ УМЕНИЯ на хорошем уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>В ОБЩЕМ И ЦЕЛОМ, ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ УСТОЙЧИВЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ на высоком уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p>

		<p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3,75 баллов (в среднем значении).</p> <p>На занятиях обучающийся грамотно и по существу излагал учебно-программный материал, не допускал существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применял теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владел необходимыми навыками и приёмами их выполнения, уверенно демонстрировал хороший уровень усвоения основной литературы и достаточное знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность использовать анализировать, проводить сравнение и обоснование выбора методов решения заданий в практико-ориентированных ситуациях.</p> <p>Как правило, оценку «хорошо» выставляют обучающемуся, показавшему систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>
<p>Зачтено, 3, удовлетворительно</p>	<p>Достаточный (минимальный)</p>	<p><b>ЗАЧТЕНО, 3, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО</b> заслуживает обучающийся, обнаруживший минимальные знания учебно-программного материала на занятиях, самостоятельной работе и экзамене.</p> <p>При этом, уровень достижений компетенций характеризуется:</p> <p><b>НЕПОЛНЫЕ (НО НЕ КРИТИЧНОЕ ДЛЯ ОБЩЕГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ) ЗНАНИЯ</b> согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), СФОРМИРОВАНО УМЕНИЕ</b> на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p><b>В ЦЕЛОМ (ПО БОЛЬШИНСТВУ ВОПРОСОВ), ДЕМОНСТРИРУЮТСЯ ПРАКТИЧЕСКИЕ НАВЫКИ</b> на достаточном уровне согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2.</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении).</p> <p>На занятиях обучающийся демонстрирует знания только основного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной работы, слабое усвоение деталей, допускает неточности, в том числе в формулировках, нарушает логическую последовательность в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий и работ, знакомый с основной литературой, слабо (недостаточно) знаком с дополнительной литературой, рекомендованной рабочей программой.</p> <p>Обучающийся проявляет способность понимать и интерпретировать освоенную информацию, что является основой успешного формирования умений и навыков для решения практико-ориентированных задач.</p> <p>Как правило, оценку «удовлетворительно» выставляют обучающемуся, допускавшему погрешности в ответах на занятиях и при выполнении заданий, но обладавшим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится. Исключение – повышение балла.</p>

Не зачтено, 2, неудовлетворительно	Недостаточный (ниже минимального)	<p>НЕ ЗАЧТЕНО, 2, НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО выставляется обучающемуся, который не знает большей части учебно-программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы на занятиях и самостоятельной работе.</p> <p>При этом, компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на недостаточном уровне или не сформированы (согласно компетенциям, индикаторам (таблица 1.1. – Связь компетенций и индикаторов) и знаниям, умениям и навыкам, объявленным в настоящей программе п. 1.2).</p> <p>Кроме того, в семестровый период результаты текущей аттестации по дисциплине составляют не менее 3 баллов (в среднем значении), при этом, имелось значительное количество пересдач.</p> <p>Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающемуся продемонстрировавшего отсутствие целостного представления по дисциплине, предмете, его взаимосвязях и иных компонентов.</p> <p>При этом, обучающийся не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.</p> <p>Примечание: Баллы назначаются обучающемуся по среднему баллу текущей аттестации (в семестровый период) с учётом учебной дисциплины (выполнения учебных заданий в срок). Отдельных аттестационных мероприятий по дисциплине не проводится.</p> <p>Исключение – повышение балла.</p>
------------------------------------	-----------------------------------	---

Проведение всех форм промежуточной аттестации возможно (допускается) дистанционно (ДОТ) при соблюдении условий идентификации обучающегося и доказательности академической честности.

## 5 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) Основная литература\*:

1. Каверин Н. Церковнославянский язык в богослужении Русской Православной Церкви: Сборник. — Русский Хронографъ, 2012. — 288 с.

\* Издания доступны также в электронном аналоге в Библиотеке Сретенской духовной академии через личный кабинет обучающегося.

### б) Дополнительная литература:

### в) Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Православная энциклопедия (<https://www.pravenc.ru/>).
2. Православная энциклопедия Азбука веры (<https://azbyka.ru/>).
3. Научная электронная библиотека (НЭБ) «ELIBRARY.RU» (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).
4. Библиотека учебной и научной литературы (<http://sbiblio.com/>).
5. Электронная библиотека Государственной публичной исторической библиотеки (ГПИБ) России (<http://elib.shpl.ru/ru/nodes/9347-elektronnaya-biblioteka-gpib>).
6. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>).
7. Электронная библиотека РГБ (<https://dvs.rsl.ru>).
8. Федеральный портал «Российское образование» (<http://www.edu.ru/>).
9. Официальный ресурс Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (<https://minobrnauki.gov.ru/>).

### г) Программное обеспечение:

1. Операционная система Windows (пакет Open Office)

## 6 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Для проведения всех видов учебных занятий по дисциплине и обеспечения интерактивных методов обучения, необходимы:

Стол, стулья (на группу по количеству посадочных мест); доска (меловая или маркерная), мультимедийный проектор с экраном и рабочим местом, доступ в Интернет.

Требуются специализированные аудитории.

<b>Аудитория</b>	<b>Тип аудитории</b>
Москва, ул. Большая Лубянка, 19, с. 3. Аудитория № Святая земля (2 этаж)	Лекционно-практическая с выходом в «Интернет» (Wi-Fi), в том числе для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.
Москва, ул. Большая Лубянка, 19, с. 3. Библиотека Сретенской академии, Читальный зал (3 этаж)	Читальный зал Библиотеки с выходом в «Интернет» (Wi-Fi), Читальный зал Библиотеки используется в том числе для самостоятельной работы.